

20021

## Beleuchtungssatz

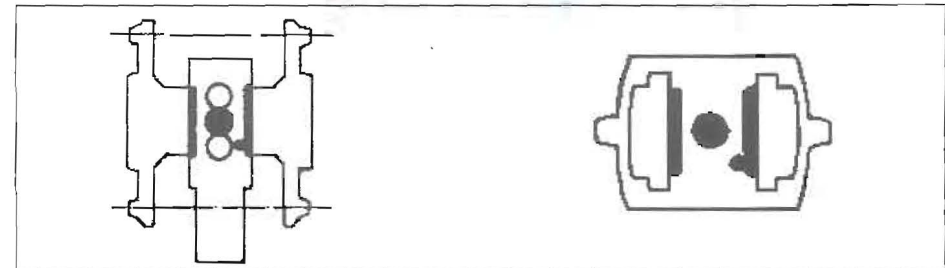
### Lighting Kit

### Kit d'éclairage

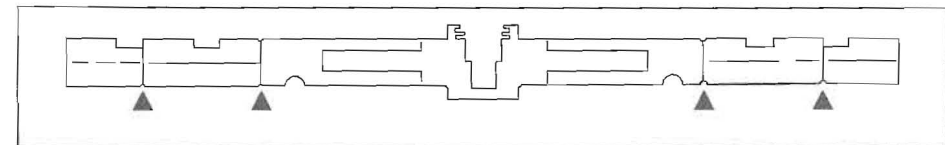
Geeignet für alle N-Reisezugwagen mit vorgesehener Kontaktaufnahme. Für alle übrigen Waggons die Nummer bitte dem Katalog entnehmen.

Fits all N-gauge coaches with built-in pick-up contacts. For other coaches please consult the catalogue for proper part number.

Destiné à tous les wagons de voyageurs à l'échelle N équipés d'une prise de contact. Pour tous les autres wagons, voir numero dans le catalogue.



1. Radsatz aus dem Drehgestell herausnehmen.  
Remove wheelsets from bogies (trucks).  
Enlever les essieux du bogie.
2. Dach abnehmen Spritzanguß abschneiden.  
Remove roof Trim the moulding sprue.  
Retirer le toit Découper la partie de la grappe qui dépasse.
3. Leuchtstab durch Abbrechen an die Wagenlänge anpassen.  
Fit lightconductor rod to the proper coachlength by breaking.  
si nécessaire, casser le rampe d'éclairage pour l' adapter à la longueur du wagon.



Änderungen von Konstruktion und Ausführung vorbehalten! • We reserve the right to change the construction and design! • Nous nous réservons le droit de modifier la construction et le dessin! • Ci riserviamo il diritto di variare la costruzione e il design! • Verandering van model en constructie voorbehouden.

Bitte diese Beschreibung zum späteren Gebrauch aufbewahren! • Please retain these instructions for further reference! • Pièze d' bien vouloir conserver ce mode d'emploi en vue d'une future utilisation! • Conservate queste istruzioni per un futuro utilizzo! • Deze handling altijd bewaren.

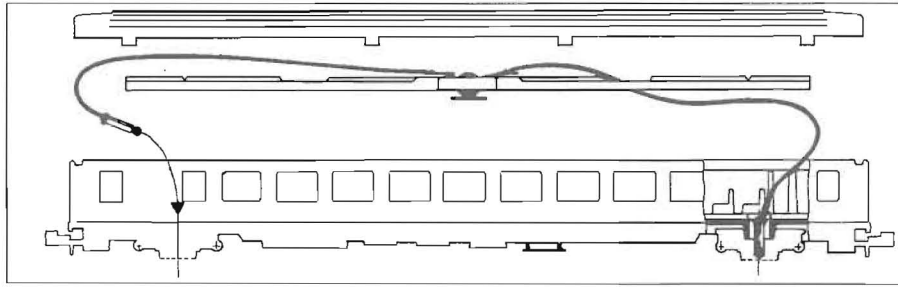


# Roco

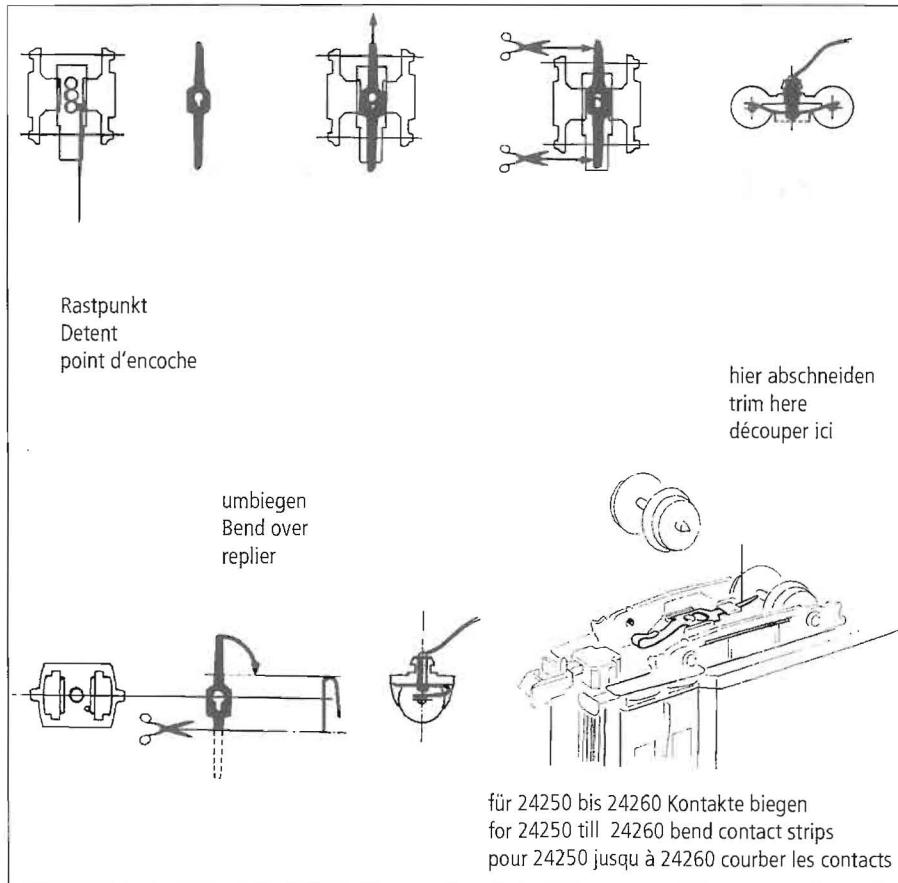
Modelleisenbahn GmbH  
A-5101 Bergheim  
Plainbachstraße 4  
Tel.: +43 (0)5 7626



4. Kontaktbolzen einsetzen  
 Insert contact pin  
 placer la cheville de contact



5. Kontaktfeder einsetzen, in der Länge anpassen  
 Insert contact spring after fitting to proper length  
 placer la lamelle de contact, l'adapter à bonne longueur



6. Radsätze einlegen.  
 Reinsert wheelsets.  
 remettre le train de roues.

isoliert  
 insulated  
 isolé

nicht isoliert  
 not insulated  
 ne pas isolé



7. Kontakt eventuell nachbiegen, Räder müssen sich leicht drehen.  
 Adjust contact springs by careful bending if necessary, wheels must turn slightly.  
 Si nécessaire, courber légèrement le contact, les roues doivent pouvoir tourner facilement.
8. Leuchtstab einbauen, Kabel ordnen.  
 Insert lightconductor rod, adjust cables.  
 installer la rampe d'éclairage et le.
9. Reflektorfolie in Dachmitte einkleben.  
 Glue reflector foil to center of roof underside.  
 coller la feuille réfléchissante au milieu du toit.
10. Dach aufsetzen, probefahren.  
 Replace roof, conduct test run.  
 remettre le toit en place et effectuer un tour d'essai.